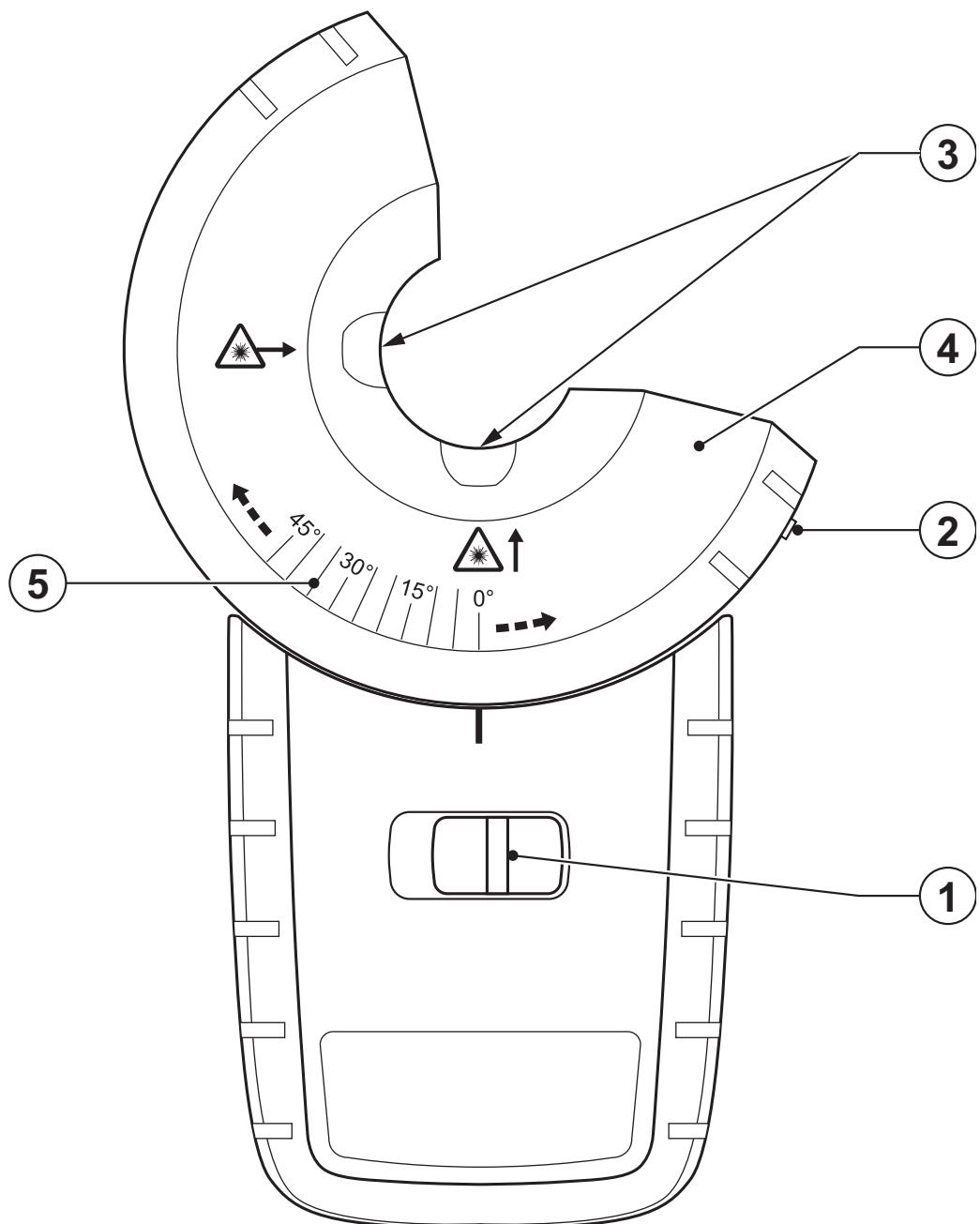




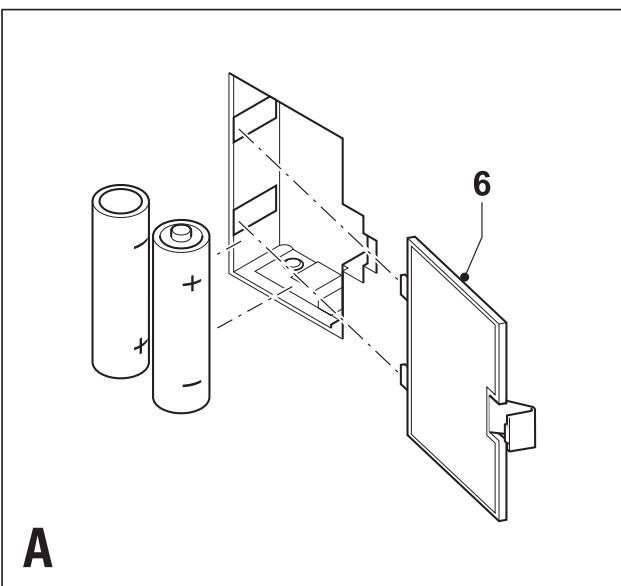
www.blackanddecker.eu



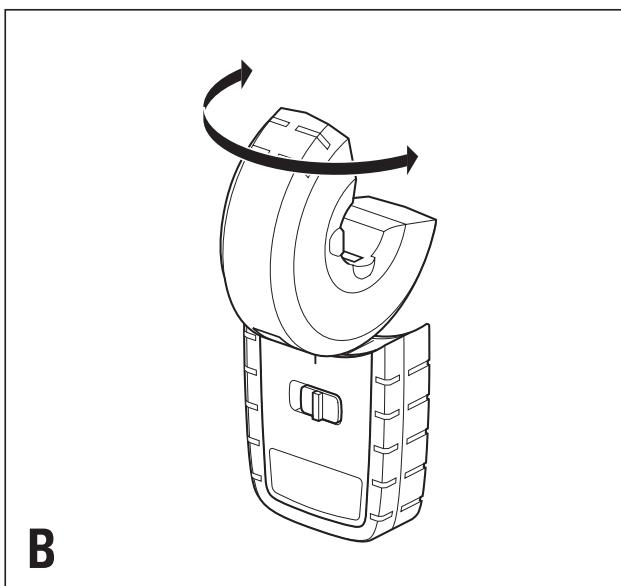
Upozornenie !
Určené pre domáčich
majstrov.

511888-45 SK

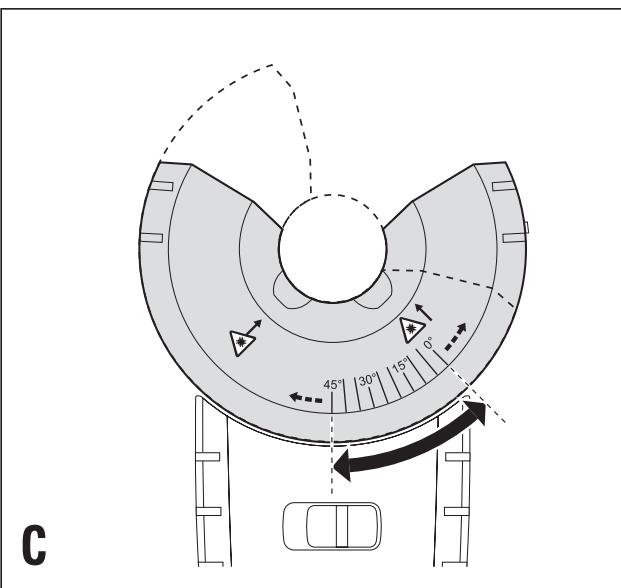
BDL180



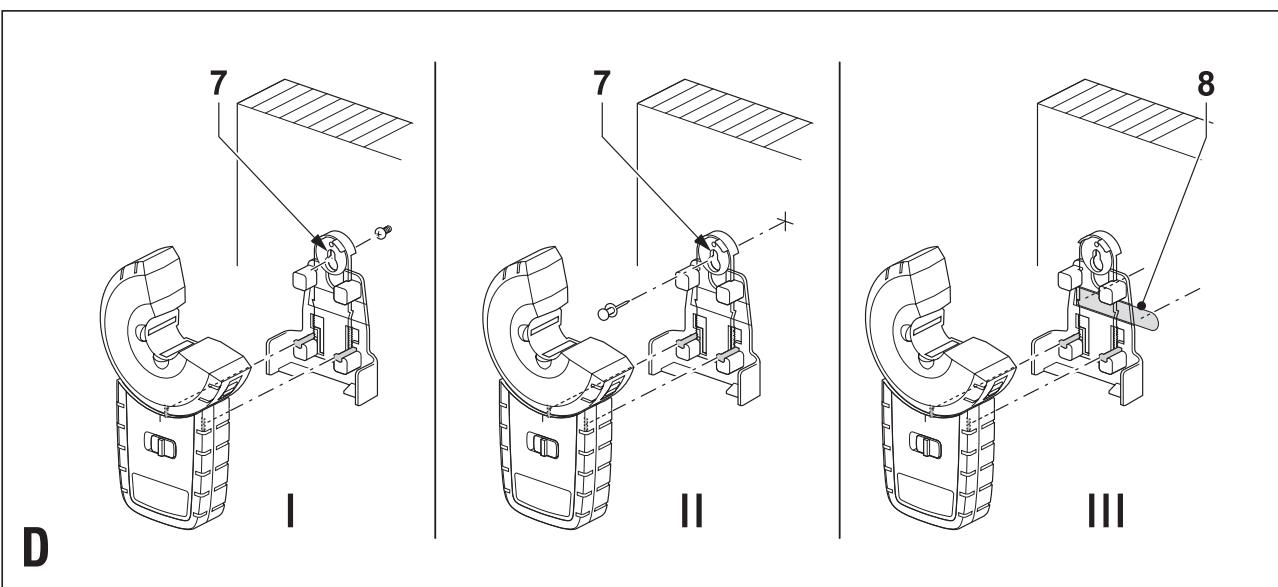
A



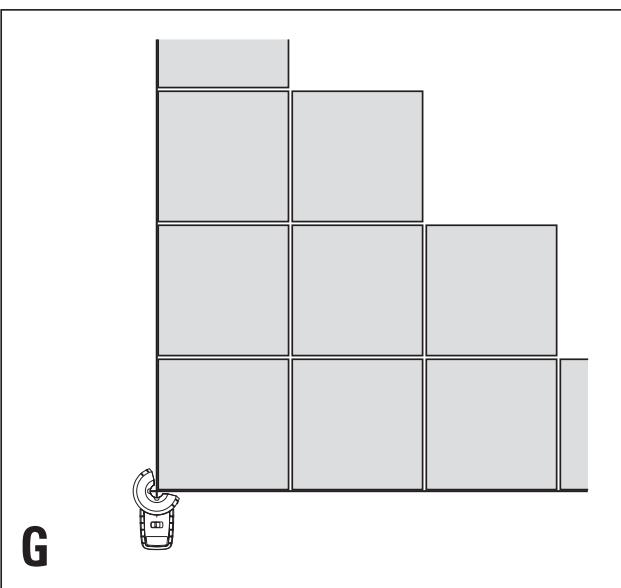
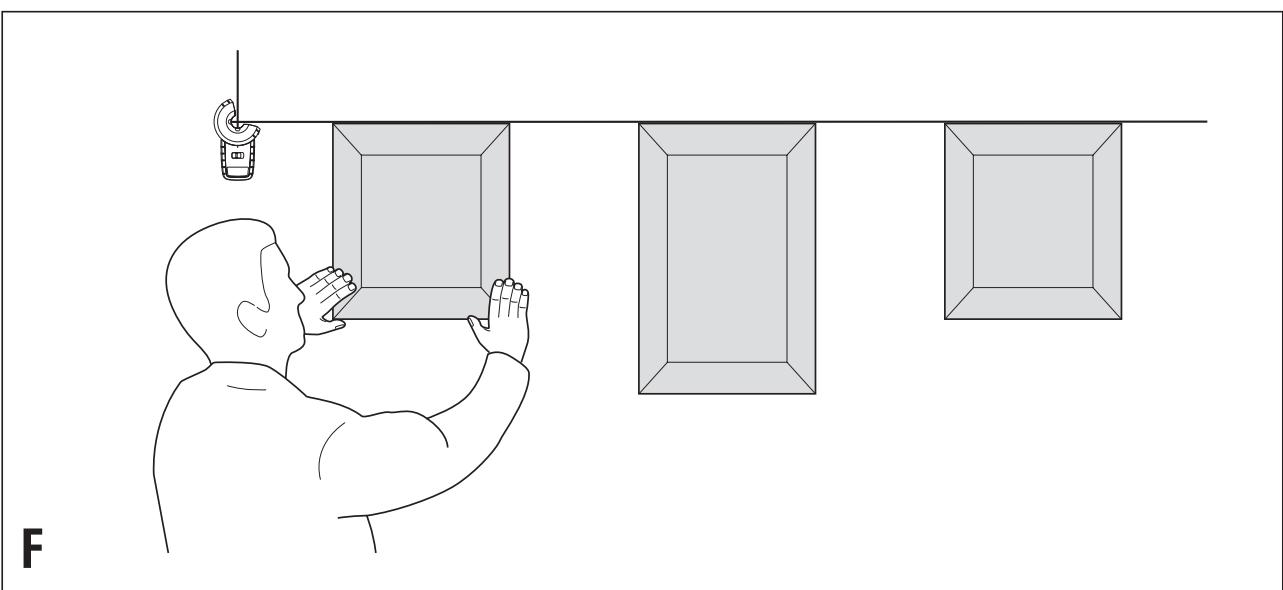
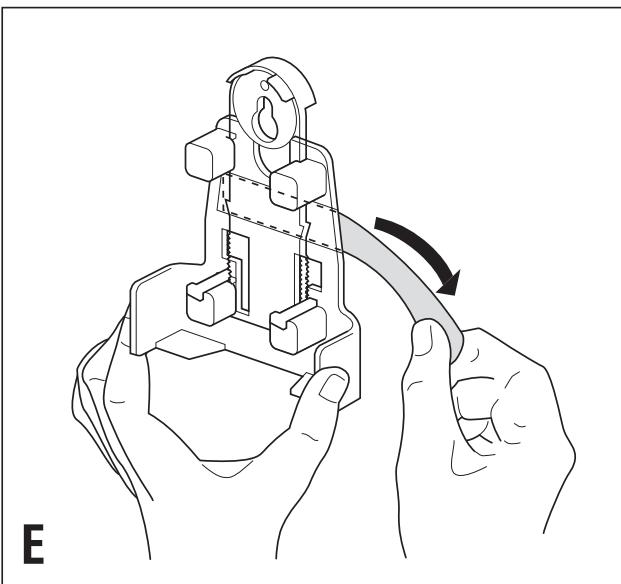
B



C



D



Použitie výrobku

Tento výrobok Black & Decker je určený na projekciu laserového lúča pri remeselníckych prácach. Tento výrobok je určený iba na spotrebiteľské použitie v domácnostiach.

Bezpečnostné pokyny

Pozor! Pri použíti elektrického náradia napájaného batériou by mali byť vždy dodržované základné bezpečnostné pokyny, vrátane nasledujúcich, aby ste znížili riziko vzniku požiaru, riziko úniku z batérií, riziko úrazu elektrickým prúdom alebo iného poranenia.

- Pred použitím tohto výrobku si riadne preštudujte celý návod.
- Tento návod si uschovajte.

Udržujte poriadok na pracovisku

Neporiadok na pracovnom stole a preplnený pracovný priestor môžu viesť k vzniku úrazu.

Berte ohľad na okolie pracovnej plochy

Nevystavujte náradiu dažďu. Nepracujte s náradím v podmienkach s vysokou vlhkosťou. Zaistite si kvalitné osvetlenie pracovnej plochy. Nepoužívajte náradie tam, kde je riziko vzniku explózie, tj. v blízkosti horľavých kvapalín alebo plynov.

Chráňte náradie pred deťmi

Nedovoľte deťom, ostatným osobám alebo zvieratám, aby sa dostali do blízkosti náradia a aby sa ho dotýkali.

Neprekážajte sami sebe

Pri práci udržiavajte vhodný a pevný postoj.

Zostaňte stále pozorní

Stále sledujte, čo robíte. Pracujte s náradím opatrne. Náradie nepoužívajte, ak ste unavení.

Používajte len vhodné náradie

Použitie tohto náradia je popísané v tomto návode.

Pozor! Používanie prídavných zariadení, príslušenstva a vykonávanie iných úkonov, než ktoré sú odporúčané v návode, môže viesť k poraneniu osôb.

Kontrolujte poškodené časti

Pred každým použitím náradie starostlivo skontrolujte, či nie je poškodené. Zaistite, aby bol chod náradia celkom v poriadku a aby náradie správne plnilo funkciu, na ktorú je určené. Ak je náradie alebo jeho akákoľvek časť poškodená, nepoužívajte ho.

Uskladnenie náradia

Prístroj a batéria musia byť uskladnené na suchom mieste. Uložte ich na uzamknutom mieste mimo dosahu detí.

Opravy

Toto elektrické náradie zodpovedá platným bezpečnostným normám. Opravy by mali byť prevádzané iba kvalifikovanými servisnými mechanikmi s použitím originálnych náhradných dielov. V ostatných prípadoch môže dôjsť k nebezpečnému ohrozeniu užívateľa.

Ďalšie bezpečnostné pokyny týkajúce sa štandardných nenabíjateľných batérií

Pozor! Batérie môžu explodovať alebo z nich môže unikať kvapalina, a môžu tak spôsobiť vážne zranenie alebo požiar. Dodržujte pokyny uvedené nižšie.

- Dodržujte všetky pokyny a varovania uvedené na štítku batérie a na obale.
- Batérie vždy vkladajte so správnou polaritou (+ a -) tak, ako je vyznačené na batérii a na výrobku.
- Zabráňte skratu kontaktov batérie.
- Nepokúšajte sa nabíjať batérie, ktoré nie sú určené na nabíjanie.
- Nemiešajte staré batérie s novými . Batérie nahradzujte novými súčasne, a to rovnakou značkou a typom.
- Batérie udržujte mimo dosahu detí.
- Pokial' sa nebude výrobok niekoľko mesiacov používať, batérie vyberte.
- Pri extrémnych podmienkach sa môže vyskytnúť únik kvapaliny z batérie.

Ak zistíte na povrchu batérie prítomnosť kvapaliny, postupujte nasledovne:

- Starostlivo kvapalinu utrite handričkou. Vyvarujte sa dotyku s pokožkou.
- Nikdy sa zo žiadneho dôvodu nepokúšajte narušiť obal akumulátora.
- Neskladujte batérie v priestoroch, kde môže teplota presiahnuť 40°C.
- Pri likvidácii batérií sa riadte pokynmi uvedenými v kapitole „Ochrana životného prostredia“.
- Nevhadzujte batérie do ohňa a nespaľujte ich.

Ďalšie bezpečnostné pokyny týkajúce sa laserov



Prečítajte si starostlivo celý tento návod.



Tento výrobok nie je určený pre osoby mladšie ako 16 rokov.



Pozor! Laserové zriadenie.



Nepozerajte sa do laserového lúča.



Nepozerajte sa priamo do laserového lúča pomocou optických prístrojov.



Vidieť technické údaje o laserovom výrobku.

- Tento laserový prístroj zodpovedá triede 2 podľa normy EN 60825- -1+A1+A2:2001. Laserovú diódu nahradzujte diódou iného typu. Ak je prístroj poškodený, zverte jeho opravu značkovému servisu.
- Nepoužívajte laser za iným účelom, než je projekcia laserových lúčov.
- Vystavenie zraku pôsobeniu laserového lúča triedy 2 je považované za bezpečné len v prípade, že

- nepresiahne táto doba 0,25 sekundy. Reflexy očných viečok bežne poskytujú dostatočnú ochranu. Vo vzdialosti väčšej než 1 m zodpovedá tento laser triede 1 a preto je považovaný za úplne bezpečný.
- Nikdy sa do laserového lúča nepozerajte zámerne a priamo.
 - Na sledovanie laserového lúča nepoužívajte optické prístroje.
 - Nenastavujte prístroj do takej výšky, aby mohol laserový lúč prechádzať cez osoby vo výške ich hláv.
 - Nedovoľte deťom, aby sa približovali do blízkosti lasera.
 - Pokiaľ sa jas laserového lúča náhle zvyšuje, alebo pokiaľ je premietaná línia zdeformovaná, môže ísiť o prasknutú šošovku. V takom prípade sa nesmie prístroj s ohľadom na bezpečnosť používať.
 - Používajte výhradne nenabijateľné batérie. Laserový prístroj nenapájajte z akéhokoľvek iného zdroja napäťia.

Popis

- 1 Hlavný vypínač
2. Vypínač zámku hlavy lasera
3. Otvory pre laserové lúče
4. Hlava lasera
5. Stupnica

Nastavenie

Pozor! Uistite sa, či je prístroj vypnutý.

Vloženie baterií (obr. A)

- Vyberte z prístroja kryt batérie (6).
- Vložte batérie do prístroja tak, aby polarita kontaktov zodpovedala uvedenému nákresu.
- Kryt nasadte späť. Dbajte na to, aby kryt správne dosadol.

Inštalovanie prístroja

Tento prístroj môže byť inštalovaný na takých povrchoch ako sú podlahy alebo steny.

Na optimalizáciu dosahu lasera musí byť náradie uchytené na vlastnú konzolu. V prípade potreby je možné nainštalovať prístroj na stenu.

Prievnenie náradia na montážnu konzolu.

- Náradie pripojte tak, aby háky montážnej konzoly prechádzali výrezmi v jeho zadnej časti.
- Prístroj z konzoly vyberte ďahom smerom von.

Montáž na stenu (obr. D a E)

Prístroj je možné zavesiť na stenu s montážnou konzolou, ktorá je pripojená k stene skrutkou (I), závesným čapom (II), alebo lepiacou páskou (III).

Uchytenie pomocou otvoru v tvare kľúčovej dierky
Otvor v tvare kľúčovej dierky (7) je najpoužívanejší pre upevnenie prístroja na múry a steny.

- Do steny zaskrutkujte skrutku.
- Na skrutku zaveste konzolu tak, aby skrutka prechádzala otvorm v tvare kľúčovej dierky (7).
- Ku konzole uchyťte prístroj.

Závesný čap

Pokiaľ chcete pripojiť prístroj na stenu zo sadrokartónu alebo na stenu vyrobenú z iného mäkkého materiálu, použite závesný čap.

- Zo závesného čapu odstráňte ochrannú krytku a uložte ju v konzole.
- Závesný čap priložte na vhodné miesto a zatlačte ho priamo do steny.
- Na čap zaveste konzolu tak, aby čap prechádzala otvorm v tvare kľúčovej dierky (7).
- Ku konzole uchyťte prístroj.

Pozor! Závesný čap je ostrý. Pracujte s ním veľmi opatne. Ihned po vybratí držiaka zo steny vráťte ochrannú krytku naspäť na čap.

Pozor! Na zarážanie čapu do steny nepoužívajte kladivo.

Lepiaca páska

Pokiaľ sa prístroj upevňuje k podhládom, kde nie je možné použitie skrutky alebo závesného čapu, musí sa použiť lepiaca páska (7). Lepiacu pásku dostanete u vášho predajcu.

Pozor! Lepiacu pásku vyskúšajte na malej ploche aby ste sa uistili, či nepoškodí povrch materiálu.

- Z jednej strany lepiacej pásky (8) odstráňte ochrannú fóliu.
- Pásku prilepte ku konzole.
- Z druhej strany lepiacej pásky tiež odstráňte ochrannú fóliu.
- Konzolu s nalepenou páskou pritlačte ku stene.
- Ku konzole uchyťte náradie.

Pásku odstráňte nasledovne:

- Odpojte náradie od konzoly.
- Jednou rukou pridržte konzolu a druhou rukou uchopte koniec lepiacej pásky.
- Pomaly ďahajte pásku rovnobežne so stenou a mimo konzolu, pokiaľ nebude celá odlepená.
- Pásku vyhodte do odpadu.

Použitie

- Namontujte laserový prístroj.
- Zapnite náradie.
- V závislosti od projekcie laserových čiar upravte podľa potreby polohu náradia. Veľké teplotné výkyvy môžu spôsobiť zmenu nastavení prístroja.
- Po skončení práce náradie vždy vypnite.

Otačanie hlavy lasera (obr. B a C)

Hlavou lasera (4) sa dá otáčať tak, aby bola možná projekcia laserového lúča v oboch smerech.

- Jednou rukou prístroj pridržte a druhou rukou laserovú hlavu otočte.

Nastavenie montážnej konzoly

Poloha konzoly sa dá pre jemné doladenie nástroja upraviť.

- Diel s výrezom v tvare kľúčovej dierky posuňte nahor alebo nadol.

Zapnutie a vypnutie

- Náradie zapnete presunutím hlavného vypínača (1) do polohy I.
- Náradie vypnete presunutím hlavného vypínača (1) do polohy 0.

Použitie lasera v režime automatického vyrovnania

(obr. F)

- Podľa potreby hlavu laseru (4) otočte.
- Umiestnite prístroj na stenu.
- Vypínač zámku hlavy laseru (2) presuňte smerom nahor.

Poznámka: Laserové lúče budú automaticky zarovnané iba v prípade, ak nie je prístroj vychýlený o viac než 5° z vertikálnej polohy.

Použitie lasera v zaistenom / vymeriavacom režime (obr. G)

Pri práci v zaistenom/vymeriavacom režime sa môže náradie držať vo vodorovnej polohe, aby sa mohli rozvrhnúť povrchové úpravy, ako je ukladanie podlahových materiálov a obkladačiek.

- Podľa potreby hlavu laseru (4) otočte.
- Umiestnite prístroj na podlahu alebo iný podklad v rovine.
- Vypínač zámku hlavy laseru (2) presuňte smerom nadol.

Použitie stupnice

Stupnicu (5) je možné použiť na prenesenie pravého uhla.

- Náradie umiestnite tak, aby boli laserové čiary v počiatočnom bode.
- Zarovnajte polohu 0° na stupnici s jedným z laserových lúčov.
- Jednou rukou prístroj pridržte a druhou rukou hlavu laseru (4) podľa potreby otočte.

Ochrana životného prostredia



Triedenie odpadu. Tento výrobok nesmie byť likvidovaný spolu s bežným komunálnym odpadom.

Ak nebudete náradie Black & Decker ďalej používať alebo ak chcete náradie nahradíť novým, nelikvidujte toto náradie v bežnom komunálnom odpadu. Odovzdajte výrobok do miestnej zberne triedeného odpadu.



Triedený odpad umožňuje recykláciu a opäťovné využitie použitých výrobkov a obalových materiálov. Opäťovné použitie recyklovaných materiálov pomáha chrániť životné prostredie pred znečistením a znižuje spotrebu surovín.

Miestne predpisy môžu upravovať spôsob likvidácie domáčich elektrických spotrebičov v miestnych zberniach alebo v mieste nákupu výrobku.

Po ukončení životnosti výrobkov Black & Decker poskytuje spoločnosť Black & Decker možnosť recyklácie týchto výrobkov. Ak chcete využiť túto službu, dopravte prosím Vaše nepotrebné výrobky do značkového servisu, kde na vlastné náklady zaistia ich recykláciu a ekologické spracovanie.

Adresu najbližšieho značkového servisu nájdete u svojho značkového predajcu Black & Decker na adrese, ktorá je uvedená v tomto návode. Prehľad autorizovaných servisov Black & Decker a rovnako ďalšie informácie týkajúce sa nášho popredajného servisu môžete nájsť tiež na internetovej adrese: www.2helpU.com

Batérie



Po ukončení životnosti batérií ich zlikvidujte tak, aby nedošlo k ohrozeniu životného prostredia:

- Podľa vyššie uvedeného postupu batérie vyberte.
- Zabalte batérie do vhodného obalu, aby nemohlo dojšť ku skratovaniu kontaktov.
- Odneste batérie do miestnej recykláčnej stanice.

BDL180		
Napätie zdroja	V	3
Typ batérií	2 x LR06 (AA)	
Vlnová dĺžka	Nm	630-690
Trieda lasera	2	
Výkon lasera	mW	< 4
Dosah lasera	cm	300
Presnosť (vo vzdialosti 3 m)	mm	+/- 3
Prevádzková teplota	°C	0 - 40
Hmotnosť	kg	0,2

Prehlásenie o zhode



BDL180

Spoločnosť Black & Decker prehlasuje, že tieto výrobky zodpovedajú nasledujúcim normám:

89/336/EEC, IEC 60825-1, EN 61010 a EN 61000-61

Kevin Hewitt

Riaditeľ spotrebiteľskej techniky

Spennymoor, County Durham DL16 6JG,

Veľká Británia

01-07-2006

Politika služieb zákazníkom

Spokojnosť zákazníka s výrobkom a servisom je náš najvyšší cieľ.

Kedykoľvek budete potrebovať radu či pomoc, obráťte sa s dôverou na náš najbližší servis Black & Decker, kde Vám vyškolený personál poskytne naše služby na najvyššej úrovni.

Záruka Black & Decker 2 roky

Blahoželáme Vám k zakúpeniu tohto kvalitného výrobku Black&Decker.

Náš záväzok ku kvalite zahŕňa v sebe samozrejme tiež naše služby zákazníkom.

Preto ponúkame záručnú dobu ďaleko presahujúcu minimálne požiadavky vyplývajúce zo zákona.

Kvalita tohto prístroja nám umožňuje ponúknuť Vám **2 ročnú záruku istoty**. Ak sa objavia akékoľvek materiálové, alebo výrobné chyby v priebehu 24 mesiacov od zakúpenia prístroja, ručíme za ich bezplatné odstránenie, prípadne, podľa nášho uváženia, bezplatnú výmenu prístroja za nasledujúcich podmienok:

- Prístroj bude dopravený (spolu s originálnym záručným listom Black & Decker a s dokladom o nákupe), do jedného z poverených servisných stredísk Black & Decker, ktoré sú autorizované na vykonávanie záručných opráv.
- Prístroj bol používaný iba s originálnym príslušenstvom alebo prídavnými zariadeniami a príslušenstvom BBW či Piranha, ktoré je vyslovene odporúčané ako vhodné na použitie spolu s prístrojom Black & Decker.
- Prístroj bol používaný a udržiavaný v súlade s návodom na obsluhu.
- Prístroj nevykazuje žiadne príčiny poškodenia spôsobené opotrebovaním.

Naviac servis Black & Decker poskytuje na všetky vykonávané prevedené opravy a vymenené nahradné diely ďalšiu servisnú záručnú dobu v trvaní 6 mesiacov.

Záruka sa nevzťahuje na spotrebné príslušenstvo (vrtáky, skrutkovacie nástavce, pílové kotúče, hobľovacie nože, brúsne kotúče, pílové listy, brúsny papier a pod.) ani na príslušenstvo prístroja poškodené opotrebovaním.

Toto náradie nie je vhodné pre profesionálne použitie.

Black & Decker

Stará Vajnorská cesta 8

831 04 Bratislava 3

Slovenská republika

Tel.: +421 2 446 38 121, 3

Fax: +421 2 446 38 122

www.blackanddecker.sk

www.dewalt.sk

informacie@blackanddecker.sk

Právo na prípadné zmeny vyhradené.

02/2007

BLACK & DECKER

Stará Vajnorská cesta 8
831 04 Bratislava
Slovenská republika
Tel.: 00421 2 446 38 121,3
www.blackanddecker.sk
www.dewalt.sk
informacie@blackanddecker.sk

Fax: 00421 2 446 38 122

BAND SERVIS

Paulínska 22
917 01 Trnava
Tel.: 00421 33 551 10 63
www.bandservis.sk
p.talajka@bandservis.sk

Fax: 00421 33 551 26 24

BAND SERVIS

Garbiarska 5
040 01 Košice
Tel.: 00421 55 623 31 55
bandserviske@zoznam.sk

BLACK & DECKER

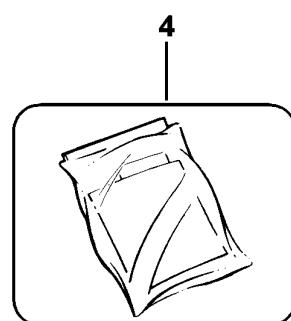
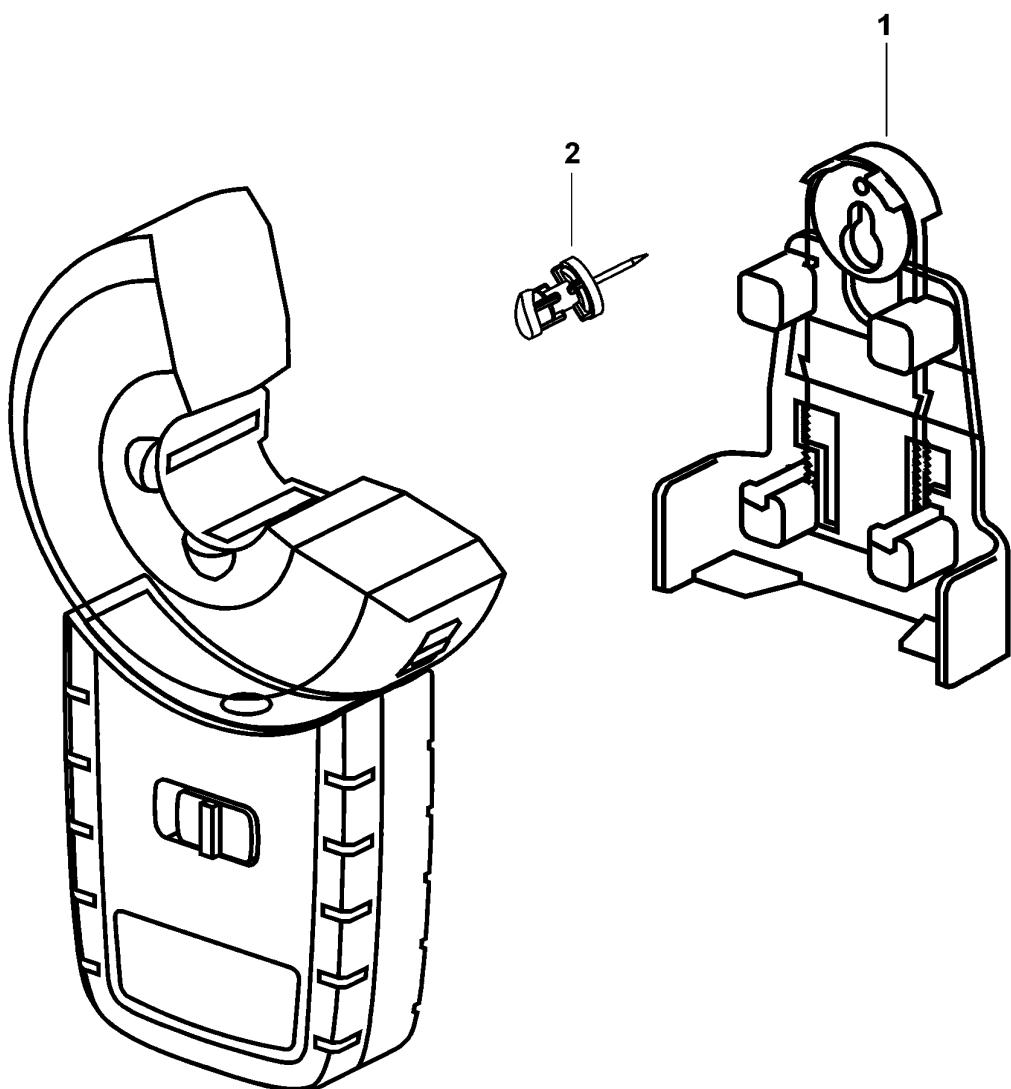
Klášterského 2
143 00 Praha 412 – Modřany
Česká Republika
Tel.: 00420 2 444 02 450
00420 2 417 76 655,6
Servis: 00420 2 444 03 247
www.blackanddecker.cz
www.dewalt.cz
recepce@blackanddecker.cz

Fax: 00420 2 417 70 204

BAND SERVIS

K Pasekám 4440
760 01 Zlín
Tel.: 00420 577 008 550,1
www.bandservis.cz
bandservis@bandservis.cz

Fax: 00420 577 008 559



CZ**ZÁRUČNÍ LIST****PL****KARTA GWARANCYJNA****H****JÓTÁLLÁSI JEGY****SK****ZÁRUČNÝ LIST**

CZ měsíců
H hónap

24

PL miesiące
SK mesiacov

CZ	Výrobní kód	Datum prodeje
H	Gyári szám	A vásárlás napja
PL	Numer seryjny	Data sprzedaży
SK	Číslo série	Dátum predaja

(CZ)

Adresy servisu
 Band Servis
 Klášterského 2
 CZ-14300 Praha 4
 Tel.: 00420 2 444 03 247
 Fax: 00420 2 417 70 204

Band Servis
 K Pasekám 4440
 CZ-76001 Zlín
 Tel.: 00420 577 008 550, 1
 Fax: 00420 577 008 559
<http://www.bandservis.cz>

(H)

Black & Decker Központi
 Garanciális- és Márkaszerviz
 1163 Budapest
 (Sashalom) Thököly út 17.
 Tel.: 403-2260
 Fax: 404-0014

(PL)

Adres serwisu centralnego
 ERPATECH
 ul. Obozowa 61
 01-418 Warszawa
 Tel.: 022-8620808
 Fax: 022-8620809

(SK)

Adresa servisu
 Band Servis
 Paulínska ul. 22
 SK-91701 Trnava
 Tel.: 00421 33 551 10 63
 Fax: 00421 33 551 26 24

(CZ) Dokumentace záruční opravy

(PL) Przebieg napraw gwarancyjnych

(H) A garanciális javítás dokumentálása

(SK) Záznamy o záručných opravách

CZ	Číslo	Datum příjmu	Datum zakázky	Číslo zakázky	Závada	Razítko Podpis
H	Sorszám	Bejelentés időpontja	Javítási időpont	Javitási munkalapszám	Hiba jelleg oka	Pecsét Aláírás
PL	Nr.	Data zgłoszenia	Data naprawy	Nr. zlecenia	Przebieg naprawy	Stempel Podpis
SK	Číslo dodávky	Dátum nahlásenia	Dátum opravy	Číslo objednávky	Popis poruchy	Pečiatka Podpis